

*На правах рукописи*



**ЕНЕВА Марина Викторовна**

**ЛИНГВОКОГНИТИВНЫЕ МОДЕЛИ  
ЭМОЦИОНАЛЬНОГО КОНЦЕПТА  
ВОСТОРГ/DELIGHT  
В ХУДОЖЕСТВЕННОЙ ЭССЕИСТИКЕ  
(на материале эссе К. Г. Паустовского и Д.Б. Пристли)**

**Специальность 10.02.20 – Сравнительно-историческое,  
типологическое и сопоставительное языкознание**

**АВТОРЕФЕРАТ  
диссертации на соискание ученой степени  
кандидата филологических наук**

**Тюмень – 2017**

Работа выполнена на кафедре английского языка федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего образования «Тюменский государственный университет».

**Научный руководитель:** **Пономарёва Ольга Борисовна**,  
доктор филологических наук, профессор,  
профессор кафедры английского языка  
ФГАОУ ВО «Тюменский государственный  
университет»

**Официальные оппоненты:** **Бабенко Людмила Григорьевна**,  
доктор филологических наук, профессор,  
заведующая кафедрой современного русского  
языка и прикладной лингвистики ФГАОУ ВО  
«Уральский федеральный университет  
имени первого Президента России Б.Н. Ельцина»  
**Рахманкулова Светлана Евгеньевна**,  
доктор филологических наук, доцент, профессор  
кафедры английского языка переводческого  
факультета ФГБОУ ВО «Нижегородский  
государственный лингвистический университет  
им. Н.А. Добролюбова»

**Ведущая организация:** **ФГБОУ ВПО «Курганский государственный  
университет»**

Защита диссертации состоится 22 декабря 2017 года в 12 час. 30 мин. на заседании диссертационного совета Д 212.274.15 по защите диссертаций на соискание ученой степени кандидата наук, на соискание ученой степени доктора наук при ФГАОУ ВО «Тюменский государственный университет» по адресу: 625003, г. Тюмень, ул. Республики, 9, ауд. 211.

С диссертацией можно ознакомиться в Информационно-библиотечном центре ФГАОУ ВО «Тюменский государственный университет» по адресу: 625003, г. Тюмень, ул. Семакова, 18, а также на официальном сайте ТюмГУ, код доступа: dis.utmn.ru

Автореферат разослан « \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 2017 г.

*Ученый секретарь  
диссертационного совета Д 212.274.15  
кандидат филологических наук, доцент*

  
Д.В. Шапочкин

## ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА РАБОТЫ

Реферируемое диссертационное исследование посвящено анализу эмоционального концепта ВОСТОРГ/DELIGHT в художественной эссеистике К.Г. Паустовского и Д.Б. Пристли.

Работа выполнена в рамках описательной и объяснительной парадигмы и отвечает требованиям специальности 10.02.20 – Сравнительно-историческое, типологическое и сопоставительное языкознание. Когнитивное моделирование эмоциональных концептов ВОСТОРГ/DELIGHT проведено также в рамках одного из наиболее актуальных и перспективных направлений когнитивной лингвистики и эмпиологии.

**Степень разработанности темы исследования.** Основные направления изучения концептов представлены в трудах выдающихся ученых, занимающихся вопросами когнитивной лингвистики (А.П. Бабушкин [1996], Н.Н. Болдырев [2001], В.З. Демьянков [1994], Е.С. Кубрякова [1996], И.А. Тарасова [2003, 2004], Р.И. Штернеманн [1989], Carey S. [2009], Carruthers P. [2001], Evans V. [2007], Fauconnier G. [1994], Feldman Jerome [2004], Gibbs Raymond [2004], Honeck Richard P. [1980], Johnson [1980], Kosslyn Steven [1980], Lakoff G. [1980], Pederson Eric [1995], Rohrer Tim [2006], Tailor L. [2009], Turner M. [1987; 1991], Searle John [1992], Tummers Jose [2005], Zwaan R. [2009]) а также в трудах ученых, проводящих исследование в рамках лингвокультурологии (С.А. Аскольдов [1997], Д.С. Лихачев [1997], В.И. Карасик [2004], В.А. Маслова [2001], Ю.С. Степанов [1997] и др.)

Изучением эмоциональных концептов занимались и продолжают заниматься многие русские и зарубежные лингвисты (Ю.Д. Апресян [1993], И.В. Арнольд [2002], Л.Г. Бабенко [1990], А. Вежицкая [1997, 2001], К.Э. Изард [1980, 2000], Н.А. Красавский [2001], Р. Лазарус [1991], Е.Ю. Мягкова [1990], В.Н. Телия [1987], В.И. Шаховский [1995], D. Buller [1996], Р. Ekman, W.Friesen [1981], З. Ковечеш [1986, 1990, 2000] и др.)

Различные аспекты когнитивной лингвистики, а также эмпиологические исследования широко представлены в многочисленных статьях, диссертационных исследованиях и монографиях (К.А. Андреева [2004], Н.Н. Белозерова [2004], А.М. Заворина [2010], И.И. Квасюк [1983], Е.В. Обаревич [2004], Т.В. Першина [2011], С.Н. Погожая [2011], К.О. Погосова [2007], О.Б. Пономарева [2007], О.В. Попов [2007], Д.В. Сергеева [2004]).

**Актуальность** темы настоящего исследования определяется несколькими факторами:

1) понятия «эмоциональный концепт» и «эмоциональная концептосфера» все еще не до конца изучены и нуждаются в дальнейшем исследовании; 2) неоднозначно трактуется природа эмоциональных концептов и критерии их выделения и анализа; 3) необходимо более глубокое изуче-

ние способов репрезентации эмоций в языке; 4) целесообразно также проведение междисциплинарного исследования на основе интегрированного подхода к изучению эмоций с применением лингвистических, психологических, этнографических и общекультурных данных; 5) проблема вербализации эмоции *восторга* в русском и английском языках в сопоставительном аспекте на материале художественной публицистики недостаточно разработана; 6) представляется необходимым изучение и описание жанра художественной эссеистики, а также исследование когнитивных аспектов эмоционального состояния восторга и способов выражения данной эмоции в языке.

**Гипотеза** данного исследования заключается в том, что лингвистические способы выражения эмоционального концепта ВОСТОРГ/ DELIGHT в художественной эссеистике К.Г. Паустовского и Д.Б. Пристли обусловлены лингвокультурологическими, национальными и личностными аспектами мышления авторов. Стимулы и способы выражения эмоции *восторга* являются результатом специфики индивидуально-авторского восприятия действительности. Используя полученные данные, можно сделать некоторые выводы относительно национальных особенностей переживания и вербализации эмоции *восторга*.

**Объектом** исследования является эмоциональный концепт ВОСТОРГ/DELIGHT, вербализованный посредством лексических и фразеологических единиц в русском и английском языках.

**Предметом** исследования выступают языковые средства и способы репрезентации концептосферы ВОСТОРГ/DELIGHT в художественной эссеистике К.Г. Паустовского и Д.Б. Пристли.

**Целью** исследования является выявление специфики реализации эмоционального концепта ВОСТОРГ/DELIGHT в идиолектах К.Г. Паустовского и Д.Б. Пристли на материале художественной эссеистики.

Реализация названной цели предполагает постановку и решение следующих **задач**:

1. Создание теоретико-методологической базы исследования путем изучения теоретического материала;
2. Проведение этимологического и дефиниционного анализа номинантов концепта ВОСТОРГ/DELIGHT в английском и русском языках;
3. Выделение семантических полей анализируемых концептов на материале словарей-тезаурусов, а также художественной эссеистики К.Г. Паустовского и Д.Б. Пристли;
4. Выявление и описание художественно-образных средств репрезентации концептосферы ВОСТОРГ/DELIGHT;
5. Определение основных стимулов, каузирующих экспликацию эмоционального состояния восторга;

6. Моделирование эмоциональной концептосферы ВОСТОРГ/DELIGHT в сочинениях Д.Б. Пристли и К.Г. Паустовского.

**Материалом** исследования послужили художественные эссе в собрании сочинений К.Г. Паустовского («Муза дальних странствий», «Собрание сочинений в 6 т.», «Собрание сочинений в 9 т.») и два сборника эссе Д.Б. Пристли («Essays of Delight», «Essays of Five Decades»). Общий объем проанализированного материала составил 1158 страниц (577 страниц сочинений К.Г. Паустовского и 581 страница эссе Д.Б. Пристли), общий объем выборки – 944 словоупотребления: 494 словоупотребления (Д.Б. Пристли); 450 словоупотреблений (К.Г. Паустовский).

Также для описания семантического поля концепта ВОСТОРГ/DELIGHT были использованы наиболее авторитетные толковые словари, словари-тезаурусы, словари синонимов, русские и английские ассоциативные словари (Толковый словарь русского языка Д.Н. Ушакова; Толковый словарь русского языка С.И. Ожегова; Словарь-тезаурус синонимов русской речи Л.Г. Бабенко; Longman Dictionary of contemporary English; Roget's International Thesaurus и др.)

Проанализированные нами художественные эссе К.Г. Паустовского и Д.Б. Пристли напрямую или косвенно описывают восторженное состояние, переживаемое авторами в различных жизненных ситуациях. Общность тематики, приверженность писателей к жанру художественной эссеистики, близкий по времени период написания и обозримый для анализа объем обусловили выбор художественных эссе К.Г. Паустовского и Д.Б. Пристли для сопоставительного лингвокогнитивного анализа.

**Научная новизна** исследования состоит:

- в применении концептологического подхода к рассмотрению объективации *восторга* в языке (на материале художественной эссеистики Д.Б. Пристли и К.Г. Паустовского);

- в установлении этимологического значения его номинантов;

- в определении лексических, метафорических и фразеологических средств вербального выражения восторга, а также единиц, описывающих его внешнее проявление;

- в исследовании дискурсивной реализации концепта;

- в выявлении общих и специфичных черт объективации эмоции *восторга* в художественной эссеистике Д.Б. Пристли и К.Г. Паустовского.

Для определения основных стимулов, каузирующих экспликацию эмоционального состояния восторга, проводится их идентификация и сопоставительный анализ, служащий выявлению специфики эмоционального состояния восторга в русскоязычной и англоязычной концептосферах.

В диссертационном исследовании впервые проводится сопоставительное исследование реализации концепта ВОСТОРГ/DELIGHT на

материале художественной эссеистики К.Г. Паустовского и Д.Б. Пристли.

В работе предпринята попытка раскрыть природу жанра художественной эссеистики, в связи с тем, что данной проблематике посвящено незначительное количество работ, и само понятие является еще не до конца изученным и не закрепилось в литературоведении и лингвистике.

**Теоретическая значимость** работы состоит в развитии основных положений лингвистической эмотиологии и нового, активно развивающегося в ней направления – концептологии эмоций, которая находится на стыке психологии, физиологии, философии, психолингвистики, лингвокультурологии и лингвокогнитологии.

В диссертации прослеживается связь эмотиологии с когнитивной лингвистикой, отмечается, что обе дисциплины имеют дело с исследованием концептов на материале языка, обеспечивающего наиболее естественный доступ к сознанию и мыслительным процессам. В работе предложены различные определения и трактовки концепта, выделены многочисленные подходы к описанию типологии концепта. отмечена тесная связь между когнитивными процессами и эмоциями, выделены различные способы толкования и описания структуры *эмоционального концепта*.

При описании эмоциональных концептов, а также эмоциональной концептосферы использовался комплексный подход, объединяющий такие методы исследования, как метод этимологического, дефиниционного анализа, метод тезаурусного описания лексических единиц, метод контекстуального анализа, метод лингвокогнитивного моделирования и др.

В ходе комплексного анализа эмоциональных концептов были выявлены некоторые идентичные и дифференциальные когнитивные признаки, прослежены общие и отличительные черты функционирования эмоциональных концептов в сопоставляемых лингвокультурах, а также выявлены *культурно-релевантные и индивидуально-авторские особенности* реализации эмоциональных концептов.

**Практическая значимость** работы заключается в возможности применения выводов и материалов исследования в теории и практике перевода, при подготовке лекционных и практических занятий по общему и сопоставительному языкознанию, лексикологии, стилистике; при разработке тематики дипломных и курсовых работ, магистерских диссертаций; при обучении межкультурной коммуникации. Результаты работы могут быть использованы в дальнейших исследованиях эмоциональных концептов в идиолектах других писателей.

**Теоретической и методологической основой** исследования являются фундаментальные работы и базовые положения когнитивной лингвистики ([Апресян 1993, 1995; Баранов 1991; Болдырев 1999; Кубрякова

1994, 1996, 1999; Попова, Стернин 2000; Слышкин 2004; Kövecses 1986, 1988, 1990, 2000, 2008; Lakoff, Johnson 1980 и др.]), лингвокультурологии ([Арутюнова 1999; Воробьев 1997; Карасик 1996; Маслова 2001; Степанов 1997 и др.], лингвистики эмоций) ([Бабенко 1990; Красавский 2001; Мягкова 1990; Шаховский 1988, 1995, 2001, 2008; Wierzbicka 1992 и др.]), психолингвистики ([Белянин 2000, 2006, 2009; Горелов 1997; Седов 1997; Залевская 2005; Леонтьев 1967; Пищальникова 1992, 1999; Сорокин 1982, 1985 и др.]), а также теоретические положения психологии эмоций ([Анохин 1964; Вилюнас 1976; Додонов 1978, 1987; Изард 1980, 1999; Ильин 2001; Леонтьев 2002; Симонов 1962, 1982; Friesen, Ekman 1981; Ortony 1996; Plutchik 1962, 1980 и др.]).

**Методы исследования.** Цель и задачи настоящей работы определили выбор **общенаучных и общелингвистических методов анализа:** *дедуктивного, описательного, сопоставительного, метода интерпретации, метода моделирования, метода формализации и специальных лингвистических методов:* *этимологического анализа, дефиниционного анализа и метода тезаурусного описания лексических единиц; метода контекстуального анализа с целью выявления специфики функционирования языковых средств в тексте; метода концептуального анализа и лингвокогнитивного моделирования, позволяющего смоделировать концепт; метода семантико-когнитивного анализа, способствующего перейти от содержания значений к содержанию концептов в ходе когнитивной интерпретации; сопоставительного метода, представляющего возможность установить сходства и различия в языковой реализации эмоции восторга; метода контекстуального лингвистического анализа; частного приема количественных подсчетов лексических единиц.*

Работа выполнена в русле **интегрального** подхода к описанию языка [Апресян 1995]. Используются ставшие классическими подходы к описанию эмоций в языке: *прототипический подход* Л. Иорданской и А. Вежбицкой ([Иорданская 1971; 1984; Wierzbicka 1990; 1991; 1992; 1999]), принятый и развитый Московской семантической школой [Ю.Д. Апресян 1995; В.Ю. Апресян 2004], Волгоградской школой В.И. Шаховского, а также *когнитивный подход* Дж. Лакоффа и М. Джонсона [Lakoff, Johnson 1980] и З. Кевечеша [Kövecses 1990; 2000], положивших начало когнитивному направлению в лингвистике.

### **Положения, выносимые на защиту:**

1. Системное описание эмоционального концепта предполагает **интегрированный подход** с применением лингвистических и учетом психологических данных, позволяющих эксплицировать его понятийное, образно-ассоциативное и ценностное содержание.

2. Базисными способами лексической объективации эмоционального концепта ВОСТОРГ/DELIGHT в идиолектах К.Г. Паустовского и Д.Б. Пристли служат прямые номинации эмоций, эмоциональная лексика (эмоционально-окрашенные слова, содержащие чувственный фон, пространственные, антропоморфные и природоморфные метафорические модели, а также акциональные, экспрессивные и физиологические метонимические модели).

3. Национальной спецификой в русских эмоциональных концептах отмечены признаки внутренней локализации эмоции ВОСТОРГ, связанные с понятиями ДУША/СЕРДЦЕ, а также перцептивное осмысление всех эмоций, входящих в данный кластер.

4. В английской концептосфере преобладает эмоциональная зона PLEASURE/SATISFACTION, каузатором которой по большей части являются объекты/события повседневной жизни.

5. Природа является главным каузатором эмоции ВОСТОРГ в художественной эссеистике К.Г. Паустовского, в то время как «ПОВСЕДНЕВНАЯ ЖИЗНЬ» занимает значительное место в каузации *восторга* в эссе Д.Б. Пристли.

6. В идиолекте К.Г. Паустовского и Д.Б. Пристли идентичными лингвокогнитивными моделями являются следующие пары: ВОСТОРГ/БЕЗУДЕРЖНАЯ РАДОСТЬ – DELIGHT/JOY; ВОСТОРГ/ОЩУЩЕНИЕ ПРИПОДНЯТОСТИ И СЧАСТЬЯ – DELIGHT/HAPPINESS; ВОСТОРГ/ДУШЕВНАЯ ЛЕГКОСТЬ – DELIGHT / FREEDOM; ВОСТОРГ/ОЧАРОВАННОСТЬ – DELIGHT/ENCHANTMENT. Отличительными являются следующие лингвокогнитивные модели: DELIGHT/SATISFACTION, PLEASURE; DELIGHT/FUN; DELIGHT/EXCITEMENT.

**Степень достоверности результатов исследования** подтверждается опорой на авторитетные теоретические положения отечественных и зарубежных ученых, корректностью применения методов исследования, значительным объемом фактического материала, адекватным предмету, цели и методам исследования, согласованностью теоретических выводов с результатами практического исследования и возможностью их верификации на других материалах.

**Апробация результатов исследования.** Материалы и основные положения диссертационного исследования обсуждались на заседаниях кафедры английского языка ТюмГУ (июнь 2016), а также были представлены в виде докладов на всероссийских и международных конгрессах и конференциях «Экология языка на перекрестке наук» (Тюмень, 2010-2013 г.), «Международный конгресс по когнитивной лингвистике» (Тамбов, 2012 г.), «Когнитивные технологии в теоретической и прикладной лингвистике» (Тюмень, 2016 г.).



Основные положения диссертационного исследования прошли апробацию в 7 публикациях, среди них 3 статьи, опубликованные в ведущих рецензируемых научных журналах и изданиях, рекомендованных ВАК Министерства образования и науки РФ для публикации основных научных результатов диссертаций на соискание ученой степени кандидата наук.

**Структура и объем работы.** Диссертация состоит из введения, двух глав, заключения, библиографического списка, списка принятых сокращений. Содержание работы изложено на 171 странице. Библиографический список включает 257 наименований на русском и английском языках.

## ОСНОВНОЕ СОДЕРЖАНИЕ РАБОТЫ

Во **введении** обосновывается актуальность темы исследования, раскрывается степень разработанности отдельных аспектов темы, формулируются объект, предмет, цель и задачи исследования, описывается материал исследования, определяются научная новизна, теоретическая и практическая значимость исследования, выдвигаются гипотеза и положения, выносимые на защиту, перечисляются методы, использованные при выполнении работы, приводятся сведения о степени достоверности и апробации результатов исследования, представляется общая структура работы.

**В первой главе «Когнитивные основы концептуализации эмоций»** рассматриваются базовые понятия когнитивной лингвистики, а также теоретические и практические аспекты изучения эмоций.

**В разделе 1.1. «Когнитивная парадигма в современной лингвистике»** приводятся основные положения когнитивной лингвистики как сравнительно новой и наиболее перспективной отрасли языкознания. Согласно З.Д. Поповой и И.А. Стернину, особенность когнитивной лингвистики заключается в ее *материале*: она исследует сознание на материале языка, а также в ее *методах*: она исследует когнитивные процессы, делает выводы о содержании концептов в сознании человека на основе лингвистических методов анализа с последующей когнитивной интерпретацией результатов исследования [Попова, И.А. Стернин 2005]. В целом когнитивная лингвистика рассматривает язык как один из механизмов, с помощью которого человек создает перцептуальную (чувственную), когнитивную и социокультурную реальность.

Когнитивная лингвистика открывает новые перспективы видения языка во всех его многообразных связях с человеком и его познавательными процессами. Она выходит за пределы лингвистики, т.к. в область ее исследований входят данные психологии, социологии и философии, что безусловно стимулирует интерес ученых к данной сфере.

Объектом когнитивной лингвистики является язык как механизм познания, т.к. он обеспечивает доступ к мыслительным процессам, хранит в

себе опыт человечества, отражает мышление. По мнению Д.С. Лихачева, концепты возникают в сознании как отклик на языковой опыт в целом. Ученый вводит еще одно ключевое понятие когнитивной лингвистики – *концептосферу*, определяя ее как «совокупность концептов нации, образованную всеми потенциями концептов носителей языка» [Лихачев 1997].

В нашем исследовании мы придерживаемся формулировки концепта, предложенной С.Г. Воркачевым, который определил его как «культурно отмеченный вербализованный смысл, представленный в плане выражения целым рядом своих языковых реализаций, образующих соответствующую лексико-семантическую парадигму, единицу коллективного знания, имеющую языковое выражение и отмеченную этнокультурной спецификой» [Воркачев 2001:47–48]. Также нам близко положение В.А. Масловой о том, что чем богаче национальный, профессиональный и личный опыт человека, тем богаче концепты, присутствующие в его сознании [Маслова 2001].

Существуют различные подходы к описанию типологии концепта, лингвисты выделяют различные типы: *мыслительные картинки, схемы, фреймы, инсайты, сценарии, представления, понятия, прототипы, гештальты*, и т.д. Концепты также могут быть вербализованными и невербализованными, универсальными и национальными, групповыми и индивидуальными, абстрактными и конкретными [Бабушкин 1996; Болдырев 2000; Воркачев 2001; Демьянков 2003; Карасик 2002; Маслова 2001; Минский 1979; Попова, Стернин 2001, 2005, 2007; Пименова 2002; Слышкин 2000; Степанов 1975; Чудинов 2001].

Существуют различные способы толкования и описания структуры *эмоционального концепта*. В настоящем исследовании используется структура толкования эмоций, предложенная В.Ю. Апресян. Согласно данному методу, описание и сравнение эмоций в разных языках происходит на основе сравнения семантических полей. В каждом кластере (весь диапазон эмоций внутри каждой группы и вся система эмоциональных концептов в целом) анализируется основная масса лингвистических средств, выражающих разные стороны эмоции.

**В разделе 1.2. «Теоретические и практические аспекты изучения эмоций»** предпринята попытка определить такие ключевые понятия этиологии, как «эмоциональный концепт» и «эмоциональная концептосфера». Также, в данном разделе приведены когнитивные подходы к анализу эмоциональных концептов.

Сопоставляя когницию и эмоции, Фр. Данеш отмечает, что «когниция вызывает эмоции, а эмоции влияют на когницию, т.к. они вмешиваются во все уровни когнитивных процессов». Согласно ученому, когниция и эмоции тесно взаимосвязаны в структуре личности: «когнитивные процессы

сопровождаются эмоциями, эмоции когнитивно осмысляются» [цит. по: Шаховский 2003:5].

При обозначении эмоций в сознании они приобретают собственное содержание, репрезентируясь в эмоциональных представлениях или когнитивных образах. Представления человека о его внутреннем мире образуют в сознании эмоциональную концептосферу, состоящую из эмоциональных концептов (далее ЭК). В.И. Шаховский определяет *эмоцию* как «специфическую форму человеческого отношения к миру и к себе в этом мире, а также его языковое отражение в лексиконе и речевой деятельности человека» [Шаховский 1998].

Содержание компонентов ЭК может быть выявлено путем лингвистического анализа средств вербальной репрезентации ЭК – прямых и косвенных номинаций эмоции (по классификации В.Н. Телия [1990]).

Лексические средства объективации ЭК, выявленные В.И. Шаховским и В.Н. Телия, можно представить в виде схемы (рис. 1).

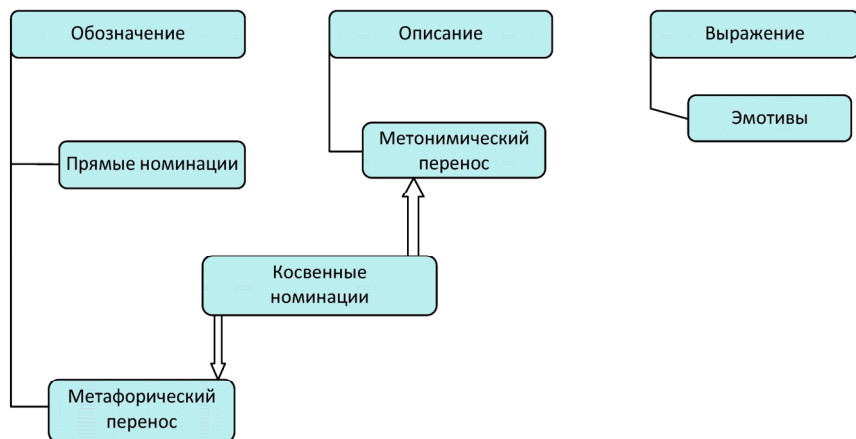


Рис. 1. Лексические средства объективации эмоционального концепта

Таким образом, лексические средства объективации эмоционального концепта представлены посредством *обозначения*, *описания* и *выражения*. *Обозначение* включает в себя прямые номинации, а также использование метафорических образных средств. *Описание* объективируется с помощью метонимического переноса, который вместе с метафорическим переносом представляет собой косвенную номинацию. *Выражение* воспроизводится посредством эмотивов.

Во второй главе диссертации «**Эмоциональный концепт ВОСТОРГ/DELIGHT в художественной эссеистике К.Г. Паустовского и Д.Б. Пристли**» характеризуется художественная эссеистика как сплав художественного и публицистического стилей; представлена методика анализа эмоциональных концептов ВОСТОРГ/DELIGHT в художественной эссеистике К.Г. Паустовского и Д.Б. Пристли; приводится сопоставительный анализ лингвокогнитивных моделей концептов ВОСТОРГ/DELIGHT в художественной эссеистике писателей.

В разделе 2.1. «**Художественная эссеистика как сплав художественного и публицистического стилей**» приведены основные черты жанра эссе, предложено определение *художественной индивидуальной концептосферы писателя*, предпринята попытка выявить особенности *художественной эссеистики*.

Е.П. Зыкова в статье «Опыты М. Монтеня и проблема зарождения жанра эссе» [Зыкова 1980:13] писала о том, что проблема эссе как особого литературного жанра еще не до конца изучена. Следует отметить, что с тех пор появилось всего лишь незначительное количество работ, посвященных данной проблематике. К их числу относятся разделы в книге М. Эпштейна [Эпштейн 1988], ряд кандидатских диссертаций (см.: [Ничипоров 2002:20]), статей (см.: [Вайнштейн 1985:215]).

Объектом изображения в жанре эссе является человек в его отношении к миру культуры во всех ее многообразных проявлениях. Особенность жанра заключается в столкновении индивидуального сознания автора с явлением культуры, выяснении того, что оно значит для его индивидуальной жизни.

В.С. Муравьев определяет эссе (франц. *essai* – попытка, проба, очерк, от лат. *exagium* – взвешивание) как «прозаическое сочинение небольшого объема и свободной композиции, трактующее частную тему и представляющее попытку передать индивидуальные впечатления и соображения, так или иначе, с нею связанные» [Муравьев 1973:961].

Система концептов, находящихся во взаимосвязи в художественном произведении, составляет *индивидуальную художественную концептосферу писателя*, которая является основой его поэтического идиолекта. М.Н. Кожина рассматривает *идиолект* в качестве синонима понятиям «идиостиль», «индивидуальный стиль» и определяет его как «совокупность языковых и стилистико-текстовых особенностей, свойственных речи писателя, ученого, публициста, а также отдельных носителей данного языка» [Кожина 2008:95].

Таким образом, особенность художественного эссе заключается в соединении двух составляющих: художественной и аналитической. Перед автором стоит задача: не только исследовать свой предмет, а художест-

венно его осмыслить, подчеркнуть проблемность ситуации с помощью наглядно-образных средств. Большую роль при написании художественного эссе играют индивидуальные художественно-выразительные средства.

*Художественная эссеистика* – это «явление синтеза жанров нового времени» [Бронская 2007:32]. Эссеистичность проявляется в выражении личности писателя, его видения мира, отношения к различным общественным проблемам своей эпохи, постановке онтологических проблем, сочетании художественных и научных способов постижения мира, что в целом определяет и стилистические особенности произведения [Там же: 28].

**В разделе 2.2. «Общее описание материала исследования»** дается краткая справка об авторах, а также особенностях их индивидуального стиля.

Так, в новеллистике К.Г. Паустовского 1920-1960-х годов ярко выражены две тесно связанных тенденции – «лирическая» (1920-1930-е годы) и «романтическая». В произведениях, относящихся к позднему этапу творчества К.Г. Паустовского, персонаж-писатель появляется впервые так же, как и двуродовое повествование, в котором сочетаются эпический и лирический план. Эпический план составляют «истории», а лирический – авторские отступления. Писатель-персонаж, наравне с героями произведения, замечает прекрасное, «в малом видит многое». Для поэтики метапрозы также характерно «вольное» построение рассказа – писатель проговаривает этапы работы над произведением, вслух обдумывает переходы от сырого материала действительности к акту письма [Сухорукова 2012].

Новаторство в жанре художественной эссеистики проявилось в творчестве Д.Б. Пристли, выдающегося писателя, драматурга, эссеиста, творившего в течение 50 лет и внесшего значительный вклад в развитие жанра художественного эссе. Его сборник эссе «Essays of Delight» представляет собой калейдоскоп ассоциативных впечатлений, воспоминаний о людях, эпизодов жизни, мимолетных случайных происшествий и удовольствий, вызывающих чувство восторга, восхищения, очарования.

Перед тем, как стать прозаиком, Д.Б. Пристли опубликовал большое количество сборников эссе. Этому жанру посвящена одна седьмая часть его литературного творчества. С одной стороны, созданный им жанр является уникальным и самобытным, а с другой стороны, он отражает развитие журналистики и общественной критики за период 50-ти лет.

Д.Б. Пристли признавал свое неумение сохранять плавное и связное повествование, в отличие от прирожденных писателей-новеллистов. За свою долгую жизнь он написал большое количество произведений разных жанров, что не позволяет с полной уверенностью отнести его к разряду романистов, драматургов или критиков. Его можно назвать только «лите-

ратором» – настоящим писателем-универсалом, последним из своего поколения.

**В разделе 2.3. «Методика анализа эмоциональных концептов ВОСТОРГ/DELIGHT в художественной эссеистике К.Г. Паустовского и Д.Б. Пристли»** определяется следующая поэтапная методика анализа ЭК, раскрывающая их сущностные характеристики:

1. Выявление *понятийного ядра* базового концепта с помощью этимологического и дефиниционного анализа номинантов эмоции.

2. Сравнение семантических полей номинантов ВОСТОРГ/DELIGHT на материале данных лексикографических словарей и словарей-тезаурусов.

3. Определение *составляющих эмоциональной зоны* на основе данных лексикографических источников.

4. Сравнение семантических полей эмоционального концепта ВОСТОРГ/DELIGHT на материале художественной эссеистики К.Г. Паустовского и Д.Б. Пристли.

5. Выборка номинантов эмоций и эмотивно маркированной лексики в тексте произведения с использованием приема количественных подсчетов.

6. Сравнение и описание образно-оценочной периферии ЭК ВОСТОРГ/DELIGHT.

7. Отбор концептуальных метафор и метонимий и выявление типичных когнитивных моделей эмоций, составляющих *образно-ассоциативный компонент ЭК*.

8. Определение *ценностно-оценочной значимости ЭК* в тексте произведения с помощью выявления стимулов ЭК ВОСТОРГ/DELIGHT.

Этимологический анализ номинантов концепта ВОСТОРГ/DELIGHT помог выявить основные признаки для каждого концепта. Так, для концепта ВОСТОРГ основными репрезентантами внутренней формы являются следующие компоненты слова: *поднять в высоту, удовлетворение, высшая степень удовольствия, радость, экстаз, забытьё*. А для концепта DELIGHT основными компонентами являются: *pleasure, satisfaction, sensual enjoyment, joy*. Общими компонентами для обоих эмоциональных концептов являются УДОВЛЕТВОРЕНИЕ, УДОВОЛЬСТВИЕ и РАДОСТЬ.

Сравнив семантические поля эмоциональных концептов ВОСТОРГ/DELIGHT, мы определили, что в кластер ВОСТОРГ попадают следующие компоненты: *восхищение, самозабвение, экзальтация, наслаждение, завороженность, большая радость, ощущение счастья, сильный подъем радостных чувств, состояние очарованности, исступление, утешение, неистовая радость, экстаз, упоение, ликование, высшее удовольствие, крайняя степень возбуждения, подъем духа*.

В кластере DELIGHT были выделены такие компоненты, как: *satisfaction, pleasure, joy, sensual enjoyment, happiness, enchantment, charm, comfort, content, fun, ecstasy, amusement, bliss, thrill, glee, zest, laughter, merriment, jubilation, humor, peace of mind, triumph, delirium*.

В ходе анализа нами были выделены схожие подтипы эмоционального концепта ВОСТОРГ/DELIGHT:

- удовольствие/*pleasure*;
- необыкновенный подъем чувств/счастье, *happiness*;
- веселье, радость/*amusement*;
- удовлетворение/*satisfaction*;
- утешение/*comfort*;
- очарованность/*enchantment*;
- экзальтация/*ecstasy, euphoria*;
- ликование/*jubilation*;
- блаженство/*bliss*

Отличительным свойством в русском языке будет смешение эмоционального состояния восторга с негативной эмоцией («*восторг и мученье*»).

Для английского языка характерны следующие дополнительные подтипы восторга:

DELIGHT – *charm, pride, love, great respect, peace of mind, curiosity*

Сравнение концептосфер эмоций ВОСТОРГ/DELIGHT на материале русских и английских словарей-тезаурусов помогло выявить как различия, так и точки соприкосновения. Согласно русским и английским словарям, эмоция ВОСТОРГ/DELIGHT включает в себя такие кластеры, как: ***удовольствие, веселье, радость, счастье, необыкновенный подъем чувств, удовлетворение и утешение.***

Однако каждая концептосфера демонстрирует некоторые отличительные составляющие данной эмоции. Например, в английском языке эмоция DELIGHT включает такие компоненты, как: ***уважение, победа и связанное с ней чувство гордости, интрига, любопытство, душевное спокойствие, любовь, получение удовольствия от еды.***

Проанализировав понятийное ядро эмоционального концепта ВОСТОРГ/DELIGHT с помощью этимологического и дефиниционного анализа, мы провели сравнение семантических полей эмоциональных концептов на материале художественных эссе К.Г. Паустовского и Д.Б. Пристли. Данный анализ помог выявить тождественные и различные компоненты кластера ВОСТОРГ/DELIGHT, т.к. рассмотрение семантических полей в целом позволяет видеть всю систему, а не отдельные ее части. Таким образом, обнаруживается гораздо больше системных сходств, чем при сравнении отдельных слов [Апресян 2011:22].

**В разделе 2.4. «Реализация эмоционального концепта ВОСТОРГ/DELIGHT в идиолекте К. Г. Паустовского и Д.Б. Пристли»** приведен сопоставительный анализ семантических полей ВОСТОРГ/DELIGHT на материале эссе К.Г. Паустовского и Д.Б. Пристли; анализируются понятийные признаки эмоционального концепта (далее ЭК); представлены образно-ассоциативные признаки ЭК ВОСТОРГ/DELIGHT на основе метафорического переноса и метонимических дескрипций.

В ходе сопоставительного анализа семантических полей ЭК ВОСТОРГ/DELIGHT были выделены основные подтипы кластера ВОСТОРГ на материале художественных сочинений К.Г. Паустовского: *счастье, радость, душевная легкость, очарование*.

В эссе Д.Б. Пристли были выделены следующие компоненты кластера DELIGHT: *satisfaction, pleasure, merriment, enchantment/magic, happiness, peace, freedom, fun, excitement*.

Следует отметить, что в сочинениях К.Г. Паустовского нет большого количества прямых номинаций и экспликаций эмоции ВОСТОРГ, что компенсируется автором использованием многочисленных образных средств.

В кластер ВОСТОРГ входят эмоции, объединяемые идеей некой ***отрешенности, духовной и душевной умиротворенности***. Об этом говорят многочисленные сочетания концепта ВОСТОРГ с такими словами, как «душевный», «духовный», «сердце». Следует отметить, что во внутренней форме слова также преобладает идея «устремления ввысь».

Вообще, идея душевного переживания и «пропускания через сердце» эмоций (в частности, эмоции восторга) проходит через все сочинения К.Г. Паустовского. В исследуемом материале нами было обнаружено 89 словоупотреблений «душа», «сердце», «внутренний мир» при описании эмоциональных состояний. ***«Мое сердце наполняется восхищением перед вашей прелестью»*** [Паустовский 1986:381].

Отличительными подтипом эмоционального кластера DELIGHT является эмоциональное состояние SATISFACTION, FEELING PLEASED. Д.Б. Пристли ассоциирует «удовольствие» как с обыденными стимулами: *«There was a time when merely wearing long trousers brought me delight»*, так и с более духовными каузаторами: *«I was happy to be there again, and not a sight, a sound, an odor, that returned to me failed to give me pleasure, and yet in this happiness there was the strangest melancholy»* [Priestley 2009:75].

В целом концептуальные карты «восторга» в русском и английском языках на материале художественных сочинений К.Г. Паустовского и Д.Б. Пристли пересекаются, однако некоторые существенные элементы спектра «восторга» различаются. Так, в русском языке, и в сочинениях К.Г. Паустовского в частности, не представлены важные концепты по-



верхностного легкого «восторга» (*fun*) и «восторга» – возбуждения (*excited*). Помимо этого, в эссе К.Г. Паустовского не представлен подтип «восторга» SATISFACTION и SENSUAL PLEASURE, занимающий довольно важное место в сочинениях Д.Б. Пристли. Что касается дифференциальных свойств эмоционального концепта ВОСТОРГ, как было отмечено выше, для сочинений К.Г. Паустовского характерно смешение эмоционального концепта ВОСТОРГ с негативными эмоциями (см. табл. 1).

Таблица 1

**Сопоставление основных подтипов кластера ВОСТОРГ/DELIGHT**

<i>Подтипы кластера ВОСТОРГ/DELIGHT</i>	<i>Эссе К.Г. Паустовского</i>	<i>Эссе Д.Б. Пристли</i>
ВОСТОРГ-СЧАСТЬЕ/HAPPINESS	+	+
ВОСТОРГ-РАДОСТЬ/JOY/MERRIMENT	+	+
ВОСТОРГ – ДУШЕВНАЯ ЛЕГКОСТЬ/PEACE/FREEDOM	+	+
ВОСТОРГ-ОЧАРОВАНИЕ/ENCHANTMENT/MAGIC	+	+
ВОСТОРГ-УДОВЛЕТВОРЕНИЕ/SATISFACTION	-	+
ВОСТОРГ-УДОВОЛЬСТВИЕ/PLEASURE	-	+
ВОСТОРГ-FUN/EXCITEMENT	-	+

Далее, во второй главе представлены основные понятийные признаки ЭК ВОСТОРГ/DELIGHT и выделены общие и дифференциальные когнитивные понятийные признаки эмоций.

Проанализировав когнитивные понятийные признаки ЭК DELIGHT/ВОСТОРГ, мы пришли к следующим выводам:

1. Для обеих эмоций свойственна градация по степени интенсивности – *ecstatic pleasure; легкий трепет восхищения, приглушенный восторг.*
2. Понятийный признак «возникновение/исчезновение эмоции» показал, что для обеих эмоций свойственно их внезапное появление: *внезапное очарование; delight follows at once.*
3. Оба ЭК наделяются качественными свойствами: *беспредельная нежность, величайшее счастье; a double delight.*
4. Понятийный признак «кратковременность/продолжительность эмоции» показал, что данные эмоции непродолжительны, они очень быстро проходят: *«a brief delight»; «the swift dazzle of delight»; «неуловимая прелесть».*
5. Как в русской, так и в английской лингвокультурах стимулы, вызывающие эмоциональное состояние «восторга», не всегда очевидны. Об

этом, например, свидетельствует частое употребление К.Г. Паустовским наречия «почему-то» («*почему-то мы радовались*»).

6. В сочинениях К.Г. Паустовского наиболее ярко выражен понятийный признак «невозможность контроля эмоций»: «*с трудом сдерживать слезы*».

7. Понятийные признаки «процессуальный характер эмоции» («*for years I have delighted in reading*»), а также «подлинность/иллюзорность эмоции» («*genuine delight*») доминируют в эссе Д.Б. Пристли.

В рамках настоящего исследования мы попробовали совместить категории Дж. Лакоффа и М. Джонсона с классификацией А.П. Чудинова и В.П. Москвина по семантическим типам. За основу систематизации была принята область цели ВОСТОРГ/DELIGHT как абстрактная сфера, в которой необходимо выявить образные характеристики. Далее был выделен ряд однотипных метафорических моделей, объединенных по семантическим типам.

Проанализировав образно-ассоциативные признаки эмоционального концепта ВОСТОРГ/DELIGHT (на основе метафорического переноса), мы сделали следующие выводы:

1. Для обоих концептов характерна метафорическая когнитивная модель ВОСТОРГ – ВМЕСТИЛИЩЕ: «*Восторг – старый волшебный сундук, в котором хранятся невысказанные мысли и дремлющие чувства*»; «*хаос радости бился в груди*»; «*delight would rise in heart, my soul cries out in delight*»;

Необходимо отметить, что в сочинениях К.Г. Паустовского данная модель также выражается при помощи глаз (т.к. они являются «зеркалом души», отражением внутреннего мира человека): «*горящие восторгом глаза*»;

2. К пространственной метафоре, используемой авторами, относится модель ВОСТОРГ – ВЕРХ: «*the magic lifts us at once high above the mob*», «*подъем душевных сил*»;

3. Антропоморфная метафора также используется обоими писателями, которые наделяют данную эмоцию человеческими качествами: «*a strange joy, which might haunt me for days*»; «*поезд мчит меня к счастью*». В основе метафорической модели ВОСТОРГ – ЧЕЛОВЕК лежит персонификация – данный стилистический прием активно используется К.Г. Паустовским при косвенном описании восторженного состояния: «*Темнота перешептывалась с листьями и дождевыми каплями*»;

4. Зооморфные метафоры, метафоры субстанции, запаха и еды в большей степени выражены у Д.Б. Пристли, который ассоциирует эмоцию «восторга» с живым организмом или осязаемым предметом. Так, мы на-

ходим метафорические модели ВОСТОРГ-ЖИВОТНОЕ: «*the flash of a blue wing and the bird of delight has flown*»; ВОСТОРГ-ЖИДКОСТЬ: «*a flood of ecstatic happiness*»; ВОСТОРГ-ЕДА: «*like honey in the rock, a taste of delight*»;

5. Оба писателя используют цветовую метафору, а именно метафорическую модель ВОСТОРГ – НЕЧТО СВЕТЛОЕ, СВЕРКАЮЩЕЕ: «*все сверкает поэзией как трава от росы*», «*there has been delight like a crumb of gold*»;

6. Структурная метафора, представляющая модель ВОСТОРГ – ОПЬЯНЕНИЕ, широко используется К.Г. Паустовским для выражения восторженного эмоционального состояния: «*пьянет от беззаботной радости как от душистого воздуха*».

ЭК ВОСТОРГ/DELIGHT вербализуется в художественной эссеистике К.Г. Паустовского и Д.Б. Пристли посредством концептуальных метонимий, которые можно рассматривать в качестве дескриптивных выражений. В исследуемом тексте они представлены акциональными и экспрессивными метонимиями, основанными на поведенческих эмоциональных реакциях (смех, улыбка, жестикуляция и т.п.).

Проанализировав метонимические дескрипции, мы пришли к следующим выводам:

1. Описание акциональных реакций на эмоцию свойственно обоим писателям. В частности, такие модели, как ВОСТОРГ → ЖЕСТИКУЛЯЦИЯ (*clapping*), или ВОСТОРГ → КРИК, ГРОМКость ГОЛОСА («*не могли удержаться от криков восхищения*»; «*crying out in delight*»; «*crying out in ecstasy*»);

2. Экспрессивные реакции также свойственны обоим писателям и представлены моделями: СМЕХ → ВОСТОРГ («*laughed until we cried*»); СЛЕЗЫ → ВОСТОРГ («*слезы восхищения перед великим сердцем Диккенса*»; «*wet with tears of laughter*»).

Как показал анализ поведенческой реакции на эмоцию на материале художественной эссеистики К.Г. Паустовского и Д.Б. Пристли, эмоция ВОСТОРГ/DELIGHT может проявляться либо в неконтролируемых биологических, либо в неконтролируемых поведенческих реакциях.

Эмоции, которые не лишают экспериенцера способности рационально оценивать происходящее, сопровождаются контролируруемыми поведенческими реакциями. Для иррациональных эмоций контролируемая поведенческая реакция невозможна.

**В разделе 2.5. «Сопоставительный анализ лингвокогнитивных моделей концептов ВОСТОРГ/DELIGHT в художественной эссеистике К. Г. Паустовского и Д. Б. Пристли» проводится сопоставление**

эмоциональных концептов ВОСТОРГ/DELIGHT в сочинениях К.Г. Паустовского и Д.Б. Пристли (по методу кластерного описания эмоциональных концептов В.Ю. Апресян), представлена лингвокогнитивная схематическая модель ЭК ВОСТОРГ/DELIGHT.

Моделирование эмоциональной концептосферы К.Г. Паустовского и Д.Б. Пристли на материале сборников сочинений и эссе позволило выявить индивидуально-авторское представление о мире, уникальное восприятие и переживание разнообразных явлений действительности писателями.

Анализируя концепт ВОСТОРГ/DELIGHT по методу кластерного описания эмоциональных концептов В.Ю. Апресян, мы выделили внутреннее эмоциональное состояние, стимулы, поведение, мотивированное данным эмоциональным состоянием и физиологической реакцией.

В целом концептуальные карты «восторга» в сочинениях Д.Б. Пристли и К.Г. Паустовского пересекаются: были выявлены идентичные подтипы «восторга» – *радость, счастье, душевная легкость*; был выявлен универсальный стимул, вызывающий «восторг» – это природа во всех своих проявлениях (*подлинное великолепие ничтожных травинок; discovering the coming landfall by smelling copra, decayed fish*); объединяющей реакцией на эмоцию является смех и неспособность контролировать себя (*going delightfully mad; бессвязно неть как одержимый. «But with hot wars and cold wars we have already tried going drearily mad. Why not try going delightfully mad?» [Priestley 2009:26]; «Мне хотелось целовать эти косы, этот ветер, эту холодную родниковую землю. Но я не мог этого сделать и только бессвязно пел, как одержимый, и удивлялся красоте неба» [Паустовский 1958]*).

Что касается отличительных черт, нам удалось распознать некоторые дополнительные подтипы эмоции «восторг» в эссе Д.Б. Пристли – *satisfaction, sensual pleasure, fun, excitement*; ряд стимулов в сочинениях Д.Б. Пристли, которые связаны с повседневной деятельностью и обыденностью (*trying new blends of tobacco; leisurely sea travel, etc.*); физиологическая реакция оказалась более эксплицитно выражена у К.Г. Паустовского, благодаря чему нам удалось установить некоторые симптоматические и концептуальные метафоры, типа ‘ВОСТОРГ – ГОЛОВОКРУЖЕНИЕ’, ‘ВОСТОРГ – ГЛУХО БЬЮЩЕЕСЯ СЕРДЦЕ’ (*«Такая тишина бывает только безветренной ночью, когда легкий хруст сухой травинки застает вас врасплох и заставляет сердце биться глухо и торопливо»*) [Паустовский 1958].

Полученные данные раскрывают специфику авторского мироощущения и особенности стиля художественной публицистики того и другого

автора. Так, читатель обнаруживает романтическую приверженность К.Г. Паустовского, способного замечать необычное буквально во всем: «*в монотонном осеннем дожде и в зеленой ряске на пруду*» [Паустовский 1958:6]. Умение вкладывать смысл в обычные вещи, и видеть в них то, что сокрыто от глаз окружающих, особенно характерно для эссе Д.В. Пристли – «*There was a time when merely wearing long trousers brought me delight*» [Priestley 2009:130].

Сопоставительный анализ эмоциональных концептосфер ВОСТОРГ/DELIGHT в идиолектах К.Г. Паустовского и Д.Б. Пристли выявил следующие тождественные черты:

1. Для ЭК ВОСТОРГ/DELIGHT ядерным понятийным признаком, реализованном в тексте, является эмоциональное состояние *счастья, жизненной полноты, неконтролируемой радости, душевного подъема и легкости, состояния очарованности*;

2. В русско- и англоязычной художественных концептосферах эмоции соотносятся с одними и теми же понятийными сферами, которые лежат в основе образных признаков ЭК ВОСТОРГ/DELIGHT: «*локализация и ориентация эмоций*» (пространственные метафоры), «*человек и его действия*» (антропоморфные метафоры), «*животный мир*» (зооморфные метафоры), «*неживая природа*» (природоморфные метафоры), «*архетипы воды*» (метафоры субстанции), «*абстрактные понятия, связанные с жизнедеятельностью человека*» (структурные метафоры);

3. В текстах художественных сочинений авторов также прослеживается высокая продуктивность экспрессивно-физиологических проявлений эмоций ВОСТОРГ/DELIGHT, реализованная посредством метонимических дескрипций, которые лежат в основе ассоциативных признаков ЭК;

4. Также, можно выделить культурно-релевантные и индивидуально-авторские особенности реализации ЭК ВОСТОРГ/DELIGHT.

Приведём общую лингвокогнитивную схематическую модель ЭК ВОСТОРГ/DELIGHT, объединив стимулы, расширенный спектр синонимов и аналогов, понятийные признаки, лингвокогнитивные метафорические и метонимические модели.

Общая лингвокогнитивная схематическая модель ЭК ВОСТОРГ/DELIGHT в художественной эссеистике К.Г. Паустовского представлена на рис. 2. Общая лингвокогнитивная схематическая модель ЭК ВОСТОРГ/DELIGHT в художественной эссеистике Д.Б. Пристли представлена на рис. 3.

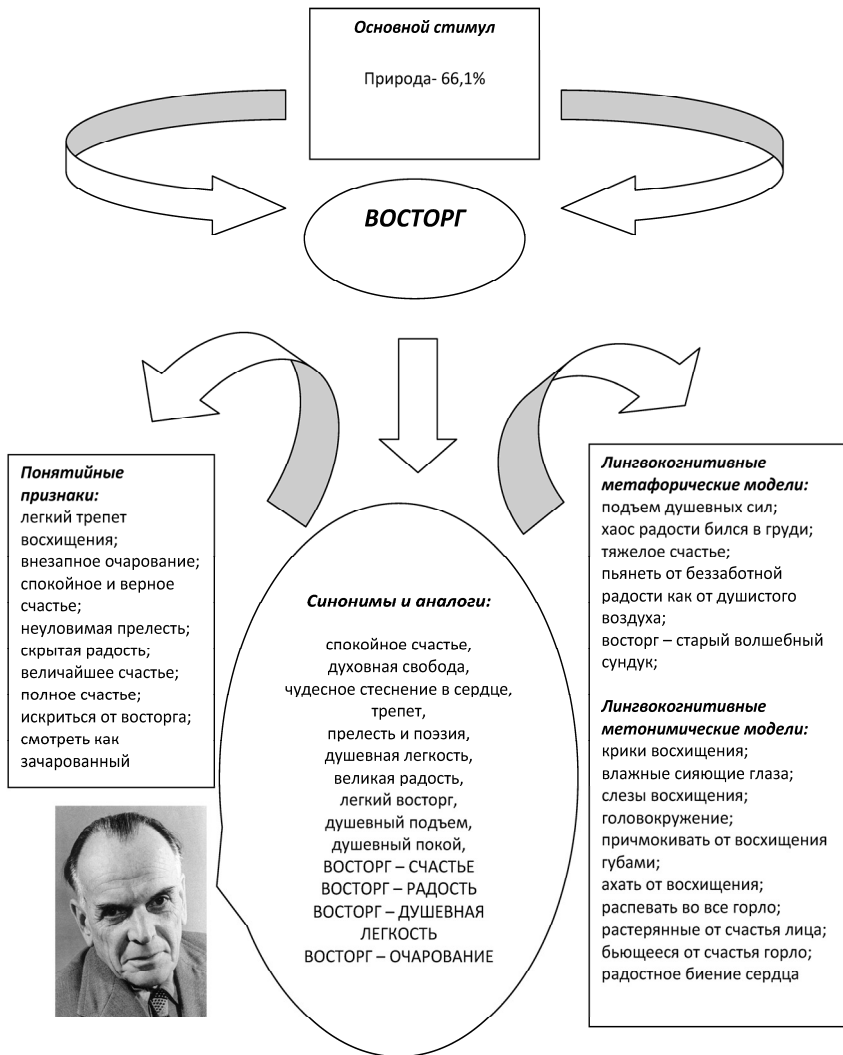


Рис. 2. «Лингвокогнитивная схематическая модель ЭК ВОСТОРГ/DELIGHT в художественной эссеистике К.Г. Паустовского»

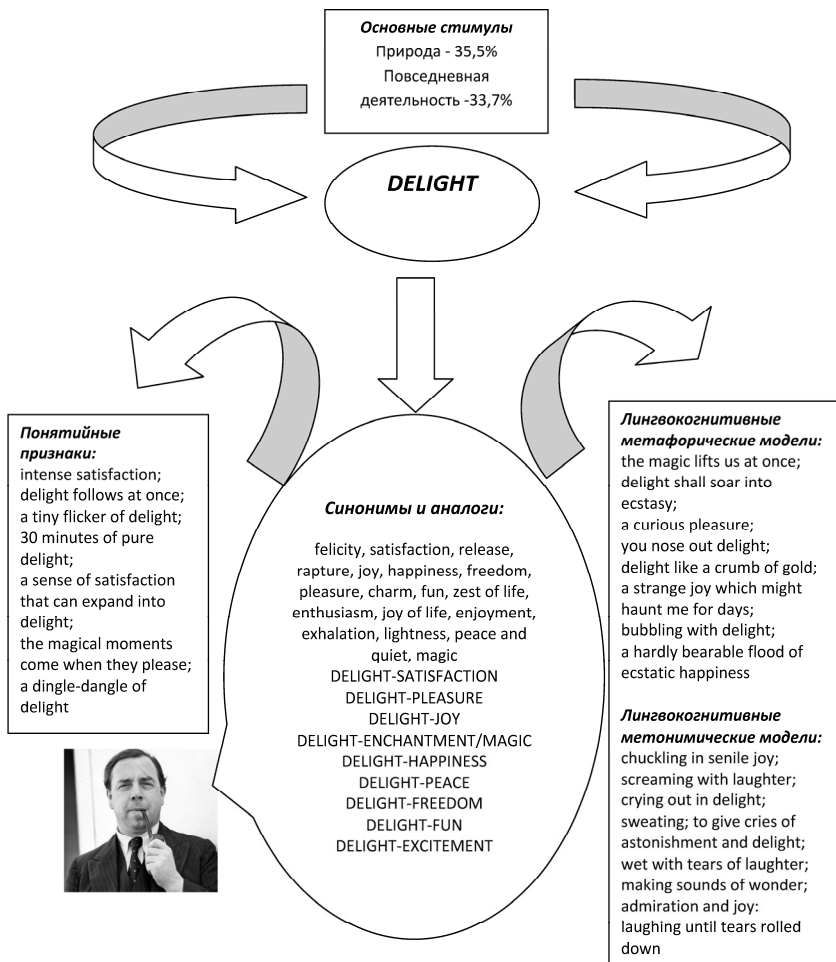


Рис. 3. «Лингвокогнитивная схематическая модель ЭК ВОСТОРГ/DELIGHT в художественной эссеистике Д.Б. Пристли»

В **заключении** обобщаются теоретические и практические результаты работы, которые позволяют сделать вывод о наличии идентичных и дифференциальных когнитивных признаках, общих и отличительных чертах функционирования эмоциональных концептов в сопоставляемых лингвокультурах.

Полученные результаты исследования позволяют сделать общий вывод о наличии национально-культурной и личностной языковой самоидентификации авторов. Универсальными для русских и английских эмоциональных концептосфер являются некоторые ядерные понятийные признаки, метафорические и метонимические способы экспликации эмоций. Вариативность проявляется в различных ядерных этимологических признаках, а также в стимулах, вызывающих восторженное эмоциональное состояние.

Данное исследование было основано на базовых аспектах эмотиологии и затронуло некоторые проблемы этой все более развивающейся области современной лингвистики. В перспективе для фундаментального описания эмоциональной концептосферы ВОСТОК/DELIGHT в английской и русской лингвокультурах необходимо расширение/использование иного материала исследования.



## **СПИСОК РАБОТ, ОПУБЛИКОВАННЫХ ПО ТЕМЕ ДИССЕРТАЦИИ**

*Статьи в рецензируемых научных изданиях, в которых должны быть опубликованы основные научные результаты диссертаций на соискание ученой степени кандидата наук:*

1. Сравнительный анализ эмоционального кластера ВОСТОРГ/DELIGHT в русском и английском языках (на материале эссе Д.Б. Пристли и К.Г. Паустовского) // Вестник Тюменского государственного университета. Гуманитарные исследования. Тюмень: Издательство Тюменского государственного университета, 2015. С. 79-88.

2. Эмоциональный концепт ВОСТОРГ/DELIGHT в сочинениях К.Г. Паустовского и Д.Б. Пристли // Вестник Челябинского государственного университета. – Челябинск: Издательство Челябинского государственного университета, 2015. С. 36-40.

3. Сопоставительный анализ семантических полей эмоциональных концептов ВОСТОРГ/DELIGHT в художественно-публицистической эссеистике Д.Б. ПРИСТЛИ и К.Г. ПАУСТОВСКОГО//Когнитивные исследования языка. Тамбов, 2016. С. 208-212.

### *Публикации в других изданиях*

4. Эмоциональный концепт DELIGHT/ВОСТОРГ в художественной эссеистике Д.Б. Пристли и К.Г. Паустовского //Теоретические и прикладные аспекты изучения речевой деятельности: Сборник научных статей. Нижний Новгород: Нижегородский государственный лингвистический университет им. Н.А. Добролюбова, 2012. С. 77-83.

5. Этимологический анализ номинантов концептов ВОСТОРГ/DELIGHT// Теоретические и прикладные аспекты изучения речевой деятельности: Сборник научных статей. Нижний Новгород: Нижегородский государственный лингвистический университет им. Н.А. Добролюбова, 2013. С. 237-241.

6. Особенности художественной эссеистики (на материале идиолекта К.Г. Паустовского) // Вестник Тамбовского университета. Серия филологические науки и культурология. Тамбов: Издательство Тамбовского государственного университета им. Державина, 2015. Вып. 2(2). С. 63-67.

7. The emotion concept DELIGHT/ВОСТОРГ in the essays of J.B. Priestley and K.G. Paustovskij // Norwegian Journal of development of the International Science. Iduns gate 4A,Oslo, Norway, 2017. №9. P. 67-69.

Подписано в печать 02.10.2017. Тираж 120 экз.  
Объем 1,0 уч.-изд. л. Формат 60×84/16. Заказ 639.

---

Издательство Тюменского государственного университета  
625003, г. Тюмень, ул. Семакова, 10.  
Тел./факс (3452) 59-74-81; 59-74-68  
E-mail: izdatelstvo@utmn.ru